

## LEYENDAS DE BÉCQUER

Miguel Ángel Viciano

### LA CORZA BLANCA

¿Constanza, es un personaje bueno o es un ser demoníaco?

Para descubrirlo hay que ceñirse a la lógica del relato.

- **Aspecto**

Por una parte, su aspecto indica bondad. Su piel es blanca y la comparan con una flor, la azucena, asociada a la pureza

*"La Azucena del Moncayo, llamábanla en veinte leguas a la redonda, y bien merecía este sobrenombre, porque era tan airosa, tan blanca y tan rubia, que, como a las azucenas, parecía que Dios la había hecho de nieve y oro".*

Pero su físico y su carácter son contradictorios

*"El carácter, tan pronto retraído y melancólico como bullicioso y alegre de Constanza, la extraña exaltación de sus ideas, sus extravagantes caprichos, sus nunca vistas costumbres, hasta la particularidad de tener los ojos y las cejas negras como la noche, siendo blanca y rubia como el oro, habían contribuido a dar pábulo a las hablillas de sus convecinos, y aún el mismo Garcés, que tan íntimamente la trataba, había llegado a persuadirse que su señora era algo especial y no se parecía a las demás mujeres".*

- **Su origen es misterioso y nada convencional**

- Se murmuraba que era hija de gitana

- No se sabía su origen ni quién era su madre. Don Dionís la había traído de Oriente, que en su juventud había tenido una vida amorosa agitada. El único que podía haber desvelado el misterio de su procedencia, el padre de Garcés, había muerto y no había querido decírselo a nadie, a pesar de que se lo habían preguntado.

- **Esteban el pastor la considera un demonio**

- Esteban, el pastor joven, es cristiano viejo

- Ha consultado con el preste de Tarazona, un clérigo, y le ha dicho "que con el diablo no sirven juegos" y que no hable más del asunto

- Los venados destrozan un terreno del santero de la Virgen del Romeral

- Se ríen y hacen burlas de Esteban

Constanza se transforma en animal.

- **Según la tradición, cuando una persona se transforma en animal, como por ejemplo, el hombre lobo, manifiesta su lado malvado.**

Es un ser nocturno.

- Sale de noche y parece relacionada con la Luna llena.

- Constanza y sus compañeras cantan canciones extrañas en las que se mezcla lo bello con lo asqueroso:

*«Genios del aire, habitantes del luminoso éter, venid envueltos en un jirón de niebla plateada. Silfos invisibles, dejad el cáliz de los entreabiertos lirios, venid en vuestros carros de nácar, a los que vuelan uncidas las mariposas. Larvas de las fuentes, abandonad el techo de musgo y caed sobre nosotras en menuda lluvia de perlas.*

*Escarabajos de esmeralda, luciérnagas de fuego, mariposas negras, ¡venid!*

*Y venid vosotros todos, espíritus de la noche, venid zumbando como un enjambre de insectos de luz y de oro.*

*Venid, que ya el astro protector de los misterios brilla en la plenitud de su hermosura.*

*Venid, que ha llegado el momento de las transformaciones maravillosas.*

*Venid, que los que os aman os esperan impacientes».*

- **Se bañan desnudas**

*"En su lugar, lleno de estupor y casi de miedo, vio Garcés un grupo de bellísimas mujeres, de las cuales unas entraban en el agua jugueteando, mientras las otras acababan de despojarse de las ligeras túnicas que aún ocultaban a la codiciosa vista el tesoro de sus formas.*

*En esos ligeros y cortados sueños de la mañana, ricos en imágenes risueñas y voluptuosas, sueños diáfanos y celestes como la luz que entonces comienza a transparentarse a través de las blancas cortinas del lecho, no ha habido nunca imaginación de veinte años que bosquejase con los colores de la fantasía una escena semejante a la que se ofrecía en aquel punto a los ojos del atónico Garcés.*

*Despojadas ya de sus túnicas y sus velos de mil colores, que destacaban sobre el fondo suspendidos de los árboles o arrojados con descuido sobre la alfombra del césped, las muchachas discurrían a su placer por el soto, formando grupos pintorescos, y entraban y salían en el agua, haciéndola saltar en chispas luminosas sobre las flores de la margen como una menuda lluvia de rocío.*

*Aquí una de ellas, blanca como el vellón de un cordero, sacaba su cabeza rubia entre las verdes y flotantes hojas de una planta acuática, de la cual parecía una flor a medio abrir, cuyo flexible tallo más bien se adivinaba que se veía temblar debajo de los infinitos círculos de luz de las ondas.*

*Otra allá, con el cabello suelto sobre los hombros, mecíase suspendida de la rama de un sauce sobre la corriente del río, y sus pequeños pies, color de rosa, hacían una raya de plata al pasar rozando la tersa superficie. En tanto que éstas permanecían recostadas aún al borde del agua con los ojos azules adormidos, aspirando con voluptuosidad el perfume de las flores y estremeciéndose ligeramente al contacto de la fresca brisa, aquéllas danzaban en vertiginosa ronda, entrelazando caprichosamente sus manos, dejando caer atrás la cabeza con delicioso abandono, e hiriendo el suelo con el pie en alternada cadencia.*

*Era imposible seguirlas en sus ágiles movimientos, imposible abarcar con una mirada los infinitos detalles del cuadro que formaban, unas corriendo, jugando y persiguiéndose con alegres risas por entre el laberinto de los árboles; otras surcando el agua como un cisne y rompiendo la corriente con el levantado seno; otras, en fin, sumergiéndose en el fondo, donde permanecían largo rato para volver a la superficie, trayendo una de esas flores extrañas que nacen escondidas en el lecho de las aguas profundas.*

*La mirada del atónito montero vagaba absorta de un lado a otro, sin saber donde fijarse, hasta que, sentado bajo un pabellón de verdura que parecía servirle de dosel, y rodeado de un grupo de mujeres todas a cual más bellas, que la ayudaban a despojarse de sus ligerísimas vestiduras, creyó ver el objeto de sus ocultas adoraciones: la hija del noble don Dionís, la incomparable Constanza.*

*Marchando de sorpresa en sorpresa, el enamorado joven no se atrevía ya a dar crédito ni al testimonio de sus sentidos, y creíase bajo la influencia de un sueño fascinador y engañoso.*

*No obstante, pugnaba en vano por persuadirse de que todo cuanto veía era efecto del desarreglo de su imaginación; porque mientras más la miraba, y más despacio, más se convencía de que aquella mujer era Constanza.*

*No podía haber duda, no; suyos eran aquellos ojos oscuros y sombreados de largas pestañas, que apenas bastaban a amortiguar la luz de sus pupilas; suyas aquella rubia y abundante cabellera que, después de coronar su frente, se derramaba por su blanco seno y sus redondas espaldas como una cascada de oro; suyos, en fin aquel cuello airoso, que sostenía su lánguida cabeza, ligeramente inclinada como una flor que se rinde al peso de las gotas de rocío, y aquellas voluptuosas formas que él había soñado tal vez, y aquellas manos semejantes a manojos de jazmines, y aquellos pies diminutos, comparables sólo con dos pedazos de nieve que el sol no ha podido derretir y que a la mañana blanquean entre la verdura.*

*En el momento en que Constanza salió del bosquecillo, sin velo alguno que ocultase a los ojos de su amante los escondidos tesoros de su hermosura, sus compañeras comenzaron nuevamente a cantar estas palabras con una melodía dulcísima".*

¿Es un malvado Garcés por matarla?

La corza blanca se relaciona con la diosa Diana. En la leyenda se habla del concepto que se tenía en la Edad Media de las costumbres paganas o no cristianas. En Renacimiento se reivindica la cultura clásica, el cuerpo humano y la alegría de vivir.

## EL MISERERE

Tanto *El Miserere* como el *Rayo de Luna* no son leyendas que proceden de la tradición, sino que son originales de Bécquer.

*El Miserere* guarda especial relación con la rima I y con otras rimas que habla de la poesía, como la rima XXI.

La leyenda de *El Miserere* trata de la imposibilidad de comunicarse. Esta imposibilidad es especialmente dramática para los poetas y los artistas que dedican su vida a crear obras con las que expresarse sus sentimientos e intentar hacernos partícipes de su particular visión de la realidad.

Por otra parte, la creación de la propia obra ofrece tal atractivo que llega a convertirse en obsesión. Esa obsesión conduce a los creadores a apartarse de la vida. Por eso la creación aparece como algo monstruoso.

Un ejemplo de ello fue el escritor Franz Kafka, el autor de *La Metamorfosis* (1915), novela con la se inicia la literatura moderna. Conservamos su obra a pesar de que dejó en su testamento que se destruyera. Su amigo Max Brod no le hizo caso y se encargó de su publicación.

Virgilio, el autor romano, también pidió que se quemase *La Eneida*, una de las obras maestras de la literatura clásica, pero tampoco le hicieron caso.

De la novela *Las Almas Muertas*, una de las obras más importantes de la literatura rusa, solo conservamos lo que se salvó del fuego. Su autor la tiró a la chimenea y se quemó gran parte.

## EL RAYO DE LUNA

*El Rayo de Luna* como *El Miserere*

*El Rayo de Luna* es un ejemplo de la insatisfacción romántica que conduce a un choque con la realidad y a la soledad.

Se relaciona con las rimas XV y XI

Los románticos no se encuentran a gusto haciendo una vida normal ni con la realidad que les rodea. Pero tampoco saben lo que quieren con precisión y por eso tienen una sensación incómoda de insatisfacción.

En *El Rayo de Luna* el personaje construye con su imaginación una mujer ideal, que finalmente no existe. Pero la mujer solo es un símbolo de todos los ideales o motivos para vivir: el amor, la gloria, la ambición. Por mucho que se persiga un ideal, acabará en decepción porque los ideales son irreales. Este es el contenido filosófico que anuncia el poeta en la introducción.

## EL MONTES DE LAS ÁNIMAS

- **El género gótico**

El relato gótico o de terror surge en Inglaterra en el siglo XVIII y cobra auge en el XIX. Son obras góticas típicas

- *Frankenstein* de Mary Shelley

- *Drácula* de Bram Stoker

- Algunos cuentos de Edgar Allan Poe y H.P. Lovecraft

El género de terror tiene mucho éxito actualmente. El autor de novelas de terror más famoso es Stephen King (películas *Carrie*, *Habitación 1408*, *El Resplandor*, etc.) En los últimos años, la producción de este género se ha trasladado, en gran parte, desde el campo de la literatura al de la cinematografía, el comic, la televisión y los video-juegos, dando origen a un nuevo subgénero de terror, el gore caracterizado por el fácil recurso a las escenas sangrientas y la casquería barata.

Las características del género son las típicas de cualquier narración o película de terror son La intriga se desarrolla en un viejo castillo o un monasterio

- Atmósfera de misterio y suspense típicamente románticos: paisajes sombríos, bosques tenebrosos, ruinas medievales y castillos con sus respectivos sótanos, criptas y pasadizos bien poblados de fantasmas, ruidos nocturnos, cadenas, esqueletos, demonios...
- Personajes fascinantes y extraños
- Sensación permanente de peligro
- Profecía ancestral (una maldición pesa sobre la propiedad o sobre sus habitantes, presentes o remotos)
- Sucesos sobrenaturales o de difícil explicación Emociones desbocadas (los personajes están sujetos a pasiones desenfrenadas, accesos de pánico, agitaciones del ánimo tales como depresión profunda, angustia, paranoia, celos y amor enfermizo)

Erotismo larvado (bajo la atmósfera de misterio laten conflictos amorosos mal resueltos y oscuros impulsos sentimentales.

- **Cómo se pasa de lo real a lo sobrenatural y terrorífico (no estudiar)**

Es característico de las obras fantásticas, especialmente en las de terror, ir introduciendo al lector o al espectador poco a poco en el mundo de lo sobrenatural. Una técnica muy habitual consiste en que uno de los personajes que, en principio no cree en lo sobrenatural, por la fuerza de los hechos, acaba convencido de su existencia.

¿Quién no creen en el misterio del Monte de las ánimas? Beatriz. Todos los personajes están convencidos de que algo maléfico sucede menos ella. En la leyenda del Monte de las ánimas, gran parte del suspense y de los ambientes que se crean están encaminados a convencerla a ella de la existencia de lo sobrenatural. Este aspecto de la obra es muy importante porque el lector acompaña a Beatriz en este proceso.

¿Cuándo cree Beatriz en lo sobrenatural? O, lo que es lo mismo, ¿Cuándo el mundo de los muertos se mezcla definitivamente con el mundo de los vivos? Al final. Cuando Beatriz descubre en su habitación la banda azul ensangrentada. Recuérdese que en los cuentos, a diferencia de los novelas, es muy importante que el final sea muy sugestivo.

En general, en las novelas importa más el desarrollo de los personajes y de los ambientes y el final es secundario. En los cuentos, los personajes son muy pocos y sus acciones y pensamientos está abocados a un desenlace muy especial.

¿Cómo ha llegado la banda azul a la habitación? No se dice. O el espíritu de de Alonso tras morir, a pesar de haber sido devorado por los lobos, o los fantasmas de los difuntos enterrados en el monte de las ánimas. Lo peor es que ve la banda al amanecer, cuando se supone que el poder de lo sobrenatural desaparece. Entonces ella muere "de horror". A partir, la leyenda en la que Beatriz no creía, se modifica con su intervención

En castigo de ella es ser perseguida todos los años el Día de difuntos por los caballeros alrededor de la tumba de Alonso. Lo sobrenatural o fantástico cobra otra dimensión de este modo, porque ya no cabe ninguna duda de su existencia.

## **LOS OJOS VERDES**

La mujer que vive en el lago se inspira en la tradición pagana de las Náyades (mitología grecorromana) y de las ondinas (mitología germánico-escandinava).

- **Las náyades**

Es un tipo de ninfa asociada al agua.

Las náyades estaban asociadas con el agua dulce, las oceánides con el agua salada y las nereidas específicamente con el mar Mediterráneo. Sin embargo, había cierto solapamiento debido a que los

griegos pensaban en las aguas del mundo como en un sistema único, que se filtraba desde el mar a profundos espacios cavernosos en el seno de la tierra, desde donde subía ya dulce en filtraciones y manantiales

Todas las fuentes y manantiales célebres tienen su náyade o su grupo de náyades, normalmente consideradas hermanas, y su leyenda propia. Eran a menudo el objeto de cultos locales arcaicos, adoradas como esenciales para la fertilidad y la vida humana. Los jóvenes que alcanzaban la mayoría de edad dedicaban sus mechones infantiles a la náyade del manantial local. Con frecuencia se atribuía a las náyades virtudes curativas: los enfermos bebían el agua al que estaban asociadas o bien, más raramente, se bañaban en ellas. Era éste el caso de Lerna, donde también se ahogaba ritualmente a animales. Los oráculos localizarse junto a antiguas fuentes.

Las náyades también podían ser peligrosas. En ocasiones, bañarse en sus aguas se consideraba un sacrilegio y las náyades tomaban represalias contra el ofensor. Verlas también podía ser motivo de castigo, lo que normalmente acarrea como castigo la locura del infortunado testigo.

Un caso similar al que se cuente en la Leyenda de Los ojos verdes es el mito de Hílas, un joven bello compañero de Hércules. Ambos viajaban en la nave de los argonautas. Al fondear en una isla, Hílas se internó en un bosque. Las ninfas de un lago se enamoraron de él y le prometieron la inmortalidad. El caso es que Hércules, desolado, abandonó a los argonautas para buscar a Hílas, pero nunca se volvió a saber nada de él.

- **Ondinas**

En la mitología germánico-escandinava, se llamaban **ondinas** a las ninfas acuáticas de espectacular belleza que habitaban en los lagos, ríos, estanques o fuentes.

En la mitología germánica. Era de belleza asombrosa y, al igual que todas las ninfas, inmortal. Una de las únicas amenazas para su felicidad sin límites es enamorarse de un mortal y quedarse embarazada de él. Si eso sucediera, la ninfa perdería su don de vida eterna.

Son seres benéficos, pero si se les hace daño también pueden ocasionar grandes males. Es el caso de la leyenda de la ondina y sir Lawrence.

## **LA ROSA DE LA PASIÓN**

- **Simbología de la flor la rosa de la pasión (no estudiar)**

La inusual forma de las flores ha sido motivo de asociación con la simbología cristiana de la Pasión de Jesús: sus tres estigmas florales representan los tres clavos usados para clavar a Jesús en la cruz; el ovario y su base representa el cáliz de la Última Cena; las cinco anteras representan las cinco heridas; la corola representa la Santa corona, los diez 'pétalos' (en realidad son cinco pétalos y el resto son sépalos) los apóstoles (salvo Judas Iscariote el traidor y Pedro el negador); las hojas viejas también representan las manos de aquellos que lo persiguieron, y las hojas nuevas, la punta de la lanza usada para punzarlo; y, los zarcillos, los látigos con los que lo azotaron a Jesús.

- **Tópicos sobre los judíos**

A los judíos se les describe con un el siguiente perfil psicológico: astutos, taimados, soberbios, codiciosos y resentidos contra los cristianos a los que odian.

Se les distinguiría fácilmente por su nariz corva y por su mal aliento debido a sus hábitos alimenticios.

Se les acusaba de realizar rituales y sacrificios terribles, de envenenar las aguas y la comida o de asesinar por medio de su oficio de médicos. Son usureros y ladrones.

Sería una raza deicida, crucificaron a Jesús. Su inquina contra Jesucristo les hace repetir simbólicamente la crucifixión.

- **Los cristianos viejos y los estatutos de limpieza de sangre**

Uno de los cometidos más importantes de la inquisición fue la de perseguir a los falsos conversos o judaizantes. Se implantaron así los Estatutos de Limpieza de sangre.

Los estatutos de limpieza de sangre duraron hasta 1834, en que durante la minoría de edad de Isabel II se promulgó una Real Orden que los anulaba. Los estatutos de limpieza de sangre consistían en que cualquier persona que optara a un cargo público, religioso o la nobleza debía demostrar que entre sus antepasados no había judíos.

Los numerosos procesos y ejecuciones de judíos dieron lugar a la obsesión por la limpieza de sangre. Surgió un nuevo concepto de honor, el del "cristiano viejo", al que tenían opción los villanos.

Literatos procesados por la Inquisición fueron Santa Teresa de Jesús, Fray Luis de León y Luis Vives.

- **Consecuencias del antisemitismo en España**

El sistema liberal y capitalista que se ha impuesto en Europa desde el siglo XIX se basa en el comercio y en el ejercicio de las profesiones liberales. Al expulsar a los judíos, se crea una hostilidad contra esta mentalidad que pervive hasta ahora en España. Recuérdese, además, que un noble en España era alguien que no trabajaba, pero que sí gastaban dinero. El ideal en España siempre ha sido vivir de las rentas o de un "pelotazo". Ahorrar, trabajar con constancia e invertir en negocios a largo plazo son asignaturas pendientes para muchos españoles.

- **Pulsión de vida, pulsión de muerte**

¿Por qué se producen los ataques racistas, el acoso escolar contra alumnos o profesores, la violencia contra otras personas por motivos como su sexo u orientación sexual? ¿Por qué la violencia gratuita contra pobres que aparece de vez en cuando en los medios de comunicación o se insulta y tiran objetos en un partido de fútbol?

En todas estas situaciones hay varios elementos en común:

- Los agresores están arropados por un grupo
- Los agresores obtienen la atención del grupo
- Cuentan con el silencio o complicidad de los demás (acosadores pasivos)
- Los agresores son conscientes de que están saltándose las más elementales normas de convivencia, pero encuentran argumentos para hacerlo.
- Los agresores cuentan con que van a salir impunes
- Se divierten mientras hacen sufrir a la víctima
- Saben perfectamente que ocasionan sufrimiento

Sigmund Freud fue el fundador de la psicología moderna. Era judío y los nazis lo declararon enemigo del pueblo alemán. Ante los riesgos que corría (su obra fue quemada, su casa allanada y sus cuatro hermanas murieron en campo de concentración) se exilió a Londres.

Freud habla de la pulsión de vida y la pulsión de muerte. La pulsión de muerte se relaciona con la agresividad, la autodestrucción y la crueldad. La pulsión de muerte forma parte de la naturaleza humana tanto como la pulsión de vida.

Una persona equilibrada y educada es consciente de que en su interior existe la pulsión de muerte. No necesita que la vigilen ni que le amenacen para que no incomode ni cause daño. Una persona equilibrada y educada es empática y considerada, esto es, sabe ponerse en lugar de los demás.

## COMENTARIO DE TEXTOS

1. ¿Cómo construye Manrique una mujer ideal a partir de un rayo de luna? ¿Crees que ser exigente en las cualidades que ha de reunir la persona amada es beneficioso o perjudicial?

*¡Su voz!... su voz la he oído... su voz es suave como el rumor del viento en las hojas de los álamos, y su andar acompasado y majestuoso como las cadencias de una música. Y esa mujer, que es hermosa como el más hermoso de mis sueños de adolescente, que piensa como yo pienso, que gusta como yo gusto, que odia lo que yo odio, que es un espíritu humano de mi espíritu, que es el complemento de mi ser, ¿no se ha de sentir conmovida al encontrarme? ¿No me ha de amar como yo la amaré, como la amo ya, con todas las fuerzas de mi vida, con todas las facultades de mi alma?*

2. Las leyendas de Bécquer están escritas en prosa poética. Localiza las figuras literarias del siguiente fragmento de *Los Ojos Verdes*:

*La noche comenzaba a extender sus sombras, la luna rielaba en la superficie del lago, la niebla se arremolinaba al soplo del aire, y los ojos verdes brillaban en la oscuridad como los fuegos fatuos que corren sobre el haz de las aguas infectas... Ven... ven... Estas palabras zumbaban en los oídos de Fernando como un conjuro. Ven... y la mujer misteriosa le llamaba al borde del abismo donde estaba suspendida, y parecía ofrecerle un beso... un beso... Fernando dio un paso hacia ella... otro... y sintió unos brazos delgados y flexibles que se liaban a su cuello, y una sensación fría en sus labios ardorosos, un beso de nieve... y vaciló... y perdió pie, y cayó al agua con un rumor sordo y lúgubre.*

3. Localiza y explica las características del género gótico que aparecen en el fragmento de *El monte de las ánimas*

*Las doce sonaron en el reloj del Postigo. Beatriz oyó entre sueños las vibraciones de la campana, lentas, sordas; tristísimas, y entreabrió los ojos. Creía haber oído a par de ellas pronunciar su nombre; pero lejos, muy lejos, y por una voz ahogada y doliente. El viento gemía en los vidrios de la ventana. - Será el viento -dijo; y poniéndose la mano sobre el corazón, procuró tranquilizarse. Pero su corazón latía cada vez con más violencia. Las puertas de alerce del oratorio habían crujido sobre sus goznes, con un chirrido agudo prolongado y estridente. Primero unas y luego las otras más cercanas, todas las puertas quedaban paso a su habitación iban sonando por su orden, éstas con un ruido sordo y grave, aquéllas con un lamento largo y crispador. Después silencio, un silencio lleno de rumores extraños, el silencio de la media noche, con un murmullo monótono de agua distante; lejanos ladridos de perros, voces confusas, palabras ininteligibles; ecos de pasos que van y vienen, crujir de ropas que se arrastran, suspiros que se ahogan, respiraciones fatigosas que casi se sienten, estremecimientos que anuncian la presencia de algo que no se ve y cuya aproximación se nota no obstante en la oscuridad. Beatriz, inmóvil, temblorosa, adelantó la cabeza fuera de las cortinillas y escuchó un momento. Oía mil ruidos diversos; se pasaba la mano por la frente, tornaba a escuchar: nada, silencio.*

4. Daniel, el judío de *La Rosa de la Pasión*, es acosado por la gente de sin motivo. ¿Qué rasgos del judío tópico aparecen en el texto?

*Era este judío rencoroso y vengativo como todos los de su raza, pero más que ninguno engañador e hipócrita. Dueño, según los rumores del vulgo, de una inmensa fortuna, veíasele, no obstante, todo el día acurrucado en el sombrío portal de su vivienda, componiendo y aderezando cadenillas de metal, cintos viejos o guarniciones rotas, con las que traía un gran tráfico entre los truhanes del Zocodover las revendedoras del Postigo y los escuderos pobres (...)*

*Inútilmente los muchachos, para desesperarle, tiraban piedras a su tugurio; en vano los pajecillos y hasta los hombres de armas del próximo palacio pretendían aburrirle con los nombres más injuriosos o las viejas devotas de la feligresía se santiguaban al pasar por el dintel de su puerta como si viesan al mismo Lucifer en persona.*